

## L

(Fig. 144-146.)

Les trois faces d'une pierre que j'ai trouvée gisant en avant du pilier de l'ouest.

(Fig. 144. — L. 70 ; H. 27.)

A gauche, on reconnaît la tortue autour de laquelle s'enroule un serpent; c'est le symbole bien connu du hiuan wou 玄武 ou guerrier sombre, qui correspond au Nord, de même que le dragon vert correspond à l'Est, le tigre blanc à l'Ouest et l'oiseau rouge au Sud. C'est l'oiseau rouge que je propose de reconnaître dans le gros oiseau qui est à droite de la figure 144; nous aurions ainsi réunis les symboles du Nord et du Sud, comme dans la figure 156 (à droite et à gauche du premier registre) et dans la figure 195 (en haut et en bas). On trouvera de nombreuses représentations du hiuan wou dans les miroirs de l'époque des Han publiés par le *Kin che souo* et dans les stèles dont le décor est reproduit par le *Li siu* de Hong Koua (chap. v). La représentation de ce symbole qui ressemble le plus à celle de la figure 144 est celle qui est gravée au bas de l'inscription funéraire de Mong Siuan (25 av. J.-C.); l'estampage de cette stèle a été publié en fac-similé dans le *Journal asiatique* de juillet-août 1909, planche I, après la page 48.

(Fig. 145. — L. 45 ; H. 23.)

Au milieu, un personnage difforme qui élève ses mains à la hauteur de ses oreilles. A droite, l'avant-train d'un animal que, à son museau effilé, on peut prendre pour un renard; à gauche, l'avant-train d'un animal qui paraît être un chien.

(Fig. 146. — L. 70 ; H. 27.)

A droite, un dogue énorme qu'un nain barbu s'apprête à lâcher; à gauche, un cerf qui s'enfuit en bondissant.